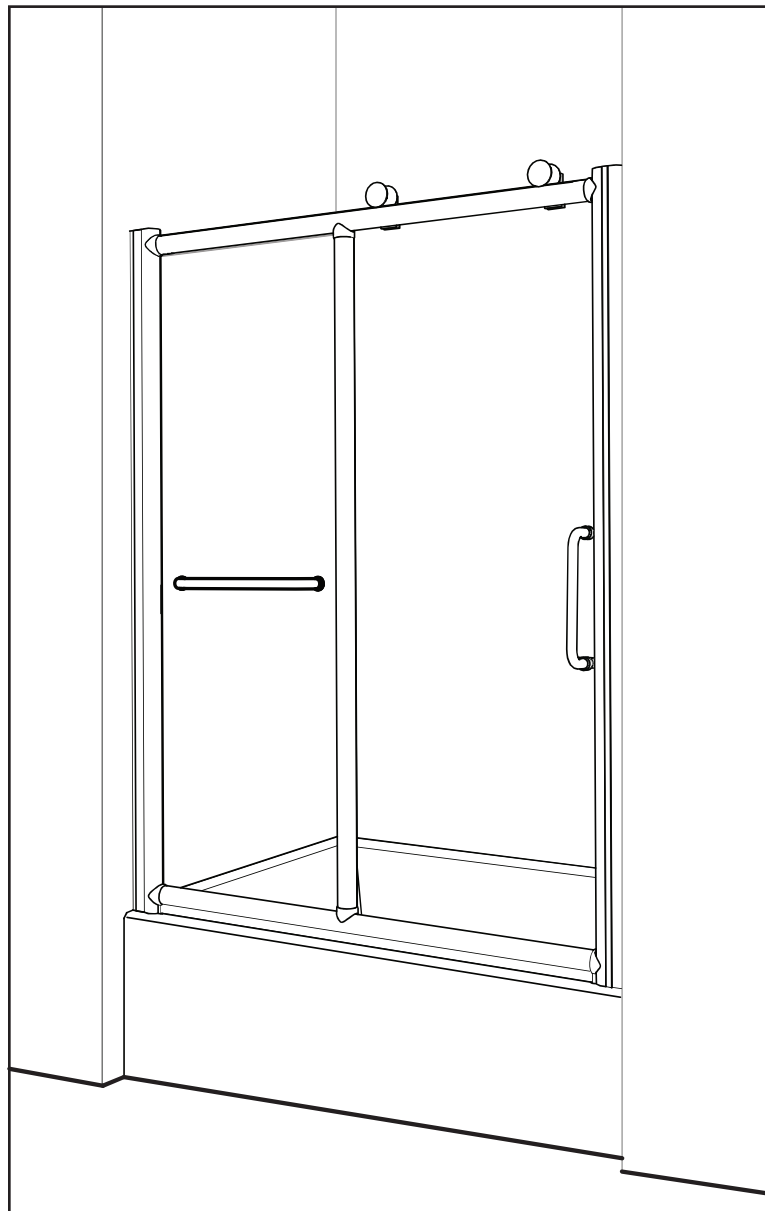




04.2015

Porte de bain - *Tub enclosure*

Please keep this manual and product code number for future reference
and for ordering replacement parts if necessary.

*Veuillez conserver ce manuel et le code de produit pour des références futures,
et au besoin, la commande de pièces de rechange.*

GENERAL INSTRUCTIONS

En

- Read this manual carefully and completely before proceeding.
- It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

NOTICE

- Caulking: no sealant is required inside the shower, unless otherwise stated.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Fr

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposer complètement sur cette dernière.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

NOTE

- Calfeutrage: aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité clairs.

L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et un détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

Please keep this manual and product code number for future reference
and for ordering replacement parts if necessary.

*Veuillez conserver ce manuel et le code de produit pour des références futures,
et au besoin, la commande de pièces de rechange.*

GENERAL INSTRUCTIONS

En

- Read this manual carefully and completely before proceeding.
- It is recommended that you wear safety glasses at all times during the installation.

INSTALLATION OVER CERAMIC TILES

- If your shower door is to be installed over ceramic tiles, the tiles should lay completely under the wall jamb.
- Silicone should be used to seal the gap where the ceramic tiles meet the fixed panel.

NOTICE

- Caulking: no sealant is required inside the shower, unless otherwise stated.
- Some models are equipped with clear sealing gaskets.

CARE FOR YOUR SHOWER DOOR

- Never use scouring powder pads or sharp instruments on metal pieces or glass panels. An occasional wiping down with a mild soap diluted in water is all that is needed to keep the panels and aluminum parts looking new.
- We recommend wiping the glass panels with a squeegee after each use.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Fr

- Lire attentivement et complètement le manuel d'installation avant de procéder.
- Il est recommandé de porter des lunettes de sécurité en tout temps lors de l'installation.

INSTALLATION SUR LES TUILES EN CÉRAMIQUE

- Si votre porte de douche doit être installée sur une bordure en céramique, le jambage doit reposer complètement sur cette dernière.
- Le calfeutrage doit être appliqué sur le côté extérieur de la douche où le panneau fixe rencontre la bordure en céramique.

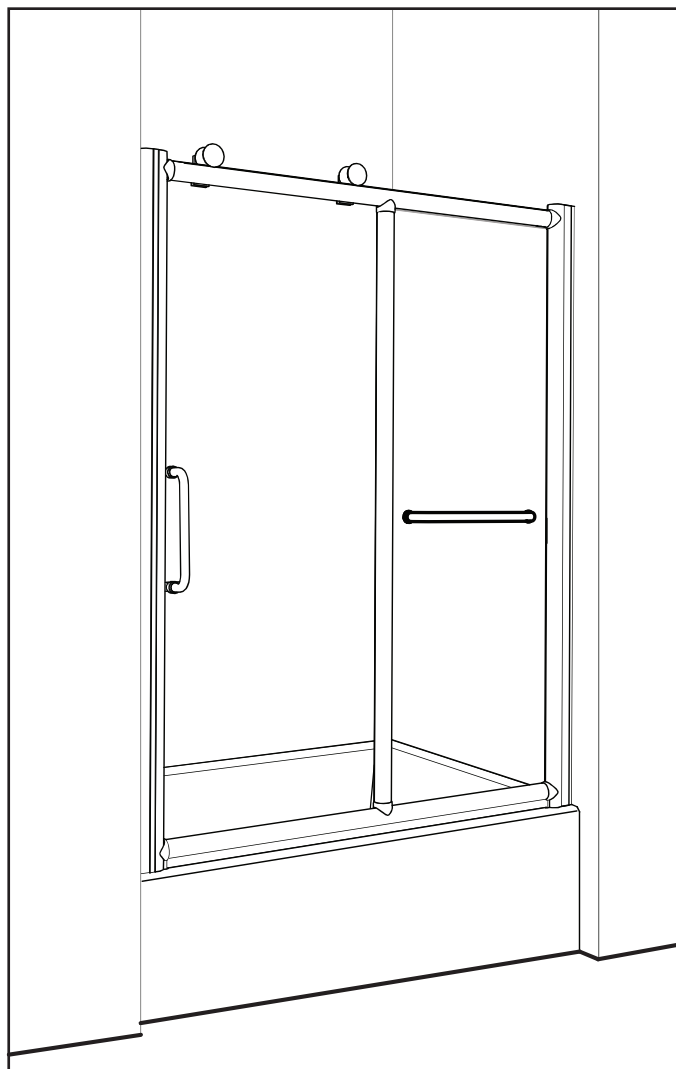
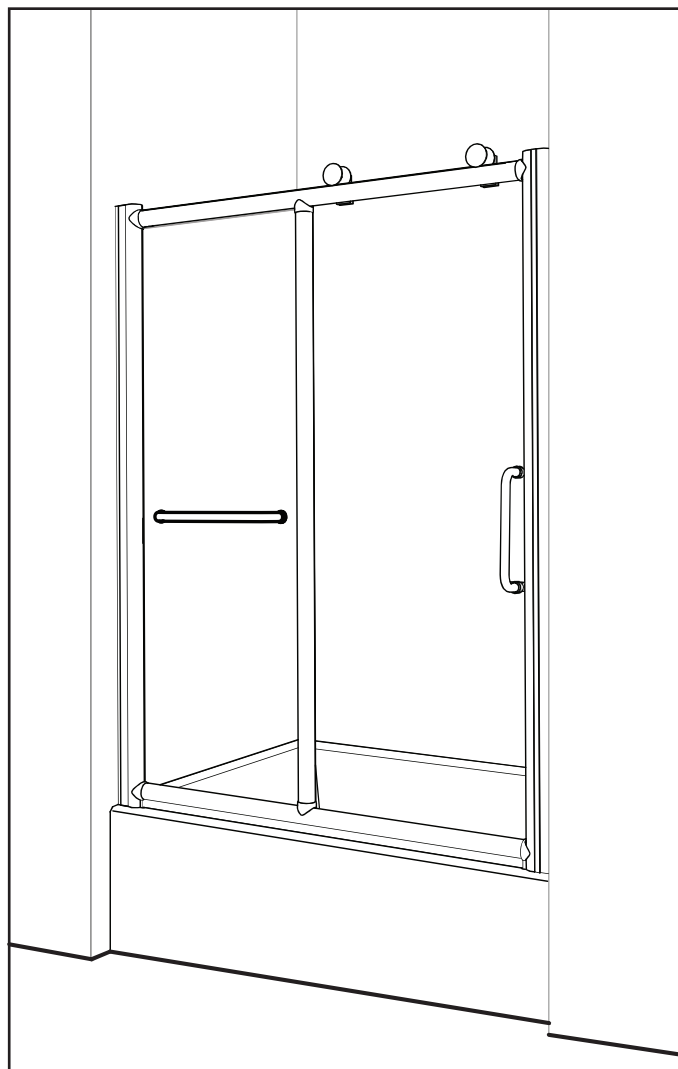
NOTE

- Calfeutrage: aucun scellant n'est nécessaire à l'intérieur de la douche.
- Certains modèles sont dotés de joints d'étanchéité clairs.

L'ENTRETIEN DE VOTRE DOUCHE

- Ne jamais utiliser de poudre ou de tampon à récurer, ni d'instrument tranchant sur les parties en métal ou en verre. De temps à autre, il suffit de nettoyer la porte avec une solution d'eau et un détergent doux pour conserver l'aspect neuf des panneaux de verre et du cadre en aluminium.
- Nous recommandons de passer une raclette de douche sur les panneaux de verre après chaque utilisation.

Configurations possible / *Possible configurations*

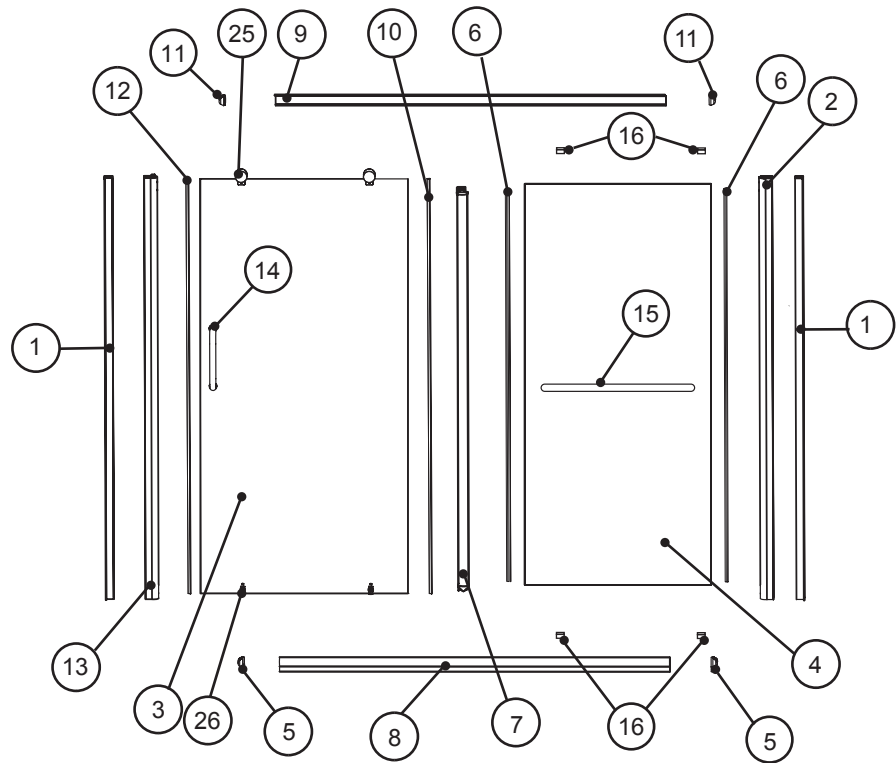
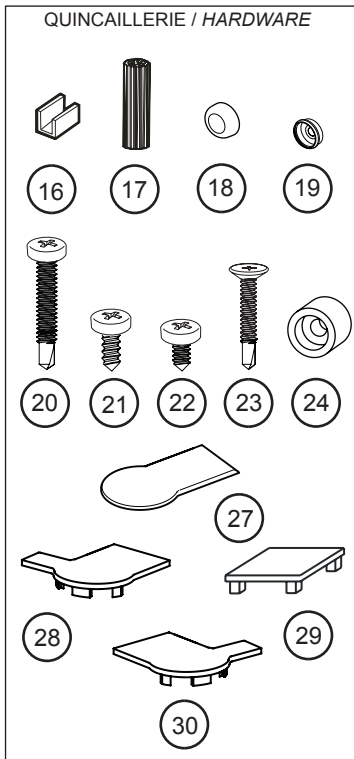


Ouverture / *Opening*

Min = 57 5/8"

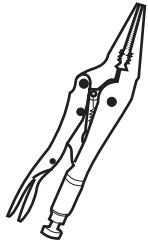
Max = 58 5/8"

LISTE DES PIÈCES / PARTS LISTING



ITEM	PIÈCES - PARTS	QTY
1	JAMBAGE / WALL JAMB	2
2	EXTENSEUR / EXPANDER	1
3	PANNEAU DE PORTE / DOOR PANEL	1
4	PANNEAU FIXE / SIDE PANEL	1
5	CONNECTEUR DU BAS / BOTTOM CONNECTOR	2
6	JOINT VÉRTICAL / VERTICAL GASKET	2
7	MONTANT VÉRTICAL / VERTICAL COLUMN	1
8	RAIL DU BAS / BOTTOM TRACK	1
9	RAIL DU HAUT / TOP TRACK	1
10	JOINT LATÉRAL / DOOR SIDE GASKET	1
11	CONNECTEUR DU HAUT / TOP CONNECTOR	2
12	JOINT MAGNÉTIQUE / MAGNETIC DOOR GASKET	1
13	EXTENSEUR MAGNÉTIQUE / MAGNETIC EXPANDER	1
14	ENS. DE POIGNÉES / SET OF HANDLES	1
15	BARRE À SERVIETTE / TOWEL BAR	1
ITEM	QUINCAILLERIE - HARDWARE	QTY
16	SUPPORT DE VERRE / GLASS SUPPORT	4
17	CHEVILLE / WALL PLUG	8
18	CAPUCHON COUVRE-VIS / SCREW CAP	16
19	L'ARRIÈRE DU CAPUCHON COUVRE-VIS / BACK SCREW CAP	16
20	VIS PAN AUTO-PERÇANTE / PAN SELF DRILLING SCREW #M4-35	16
21	VIS PAN / PAN HEAD SCREW #M4-12	1
22	VIS PAN / PAN HEAD SCREW #M4-10	8
23	VIS À TÊTE PLATE / FLAT HEAD SCREW #M4-20	2
24	BOUCHON / STOPPER	1
25	ROULETTE DU HAUT / TOP WHEEL	2
26	ROULETTE DU BAS / BOTTOM WHEEL	2
27	CAPUCHON POUR LE EXTENSEUR / COVER FOR THE EXPANDER	1
28 / 29	CAPUCHON POUR LE JOINT MAGNETIQUE / COVER FOR THE MAGNETIC EXPANDER	1
30	CAPUCHON POUR LE JAMBAGE / COVER FOR THE WALL JAMB	2

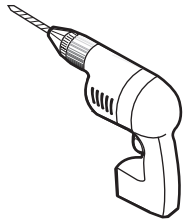
OUTILS ET MATERIAUX REQUIS | TOOLS AND MATERIAL REQUIRED



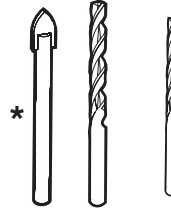
PINCE SERRE ÉTAU (2)
LONG NOSE LOCKING PLIER (2)



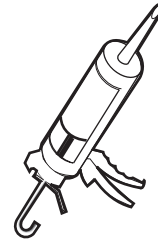
TOURNEVIS
SCREWDRIVERS



PERÇEUSE
DRILL



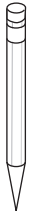
MÈCHE 1/4" & 1/8"
1/4" & 1/8" DRILL BITS



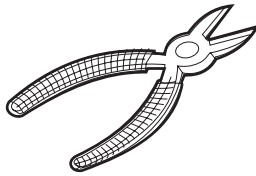
SCCELLANT
SILICONE



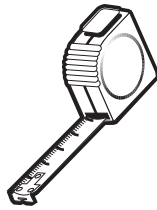
BLOC
BLOCK



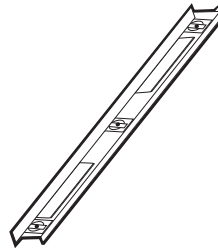
CRAYON
PENCIL



PINCE COUPANTE
CUTTING PLIER



RUBAN À MESURER
TAPE MEASURE



NIVEAU
LEVEL



MAILLET
MALLET



TOURNE-ÉCROU 5/16"
5/16" HEX NUT DRIVER

*Pour installer la porte de douche sur des tuiles en céramique, utiliser une mèche 1/4" à céramique/
To install the shower door on ceramic tiles, use a 1/4" drill bit for ceramic tiles.

INSTALLATION DES COMPOSANTES | INSTALLATION OF COMPONENTS

ÉTAPE / STEP 3 & 5

- Assemblé de porte
- Joint magnétique
- Door Assembly
- Magnetic Door Gasket

voir page 9 - 12 - 13
see page 9 - 12 - 13

ÉTAPE / STEP 2

- Ensemble de poignée
- Handle set

voir page 8
see page 8

ÉTAPE / STEP 1 & 4

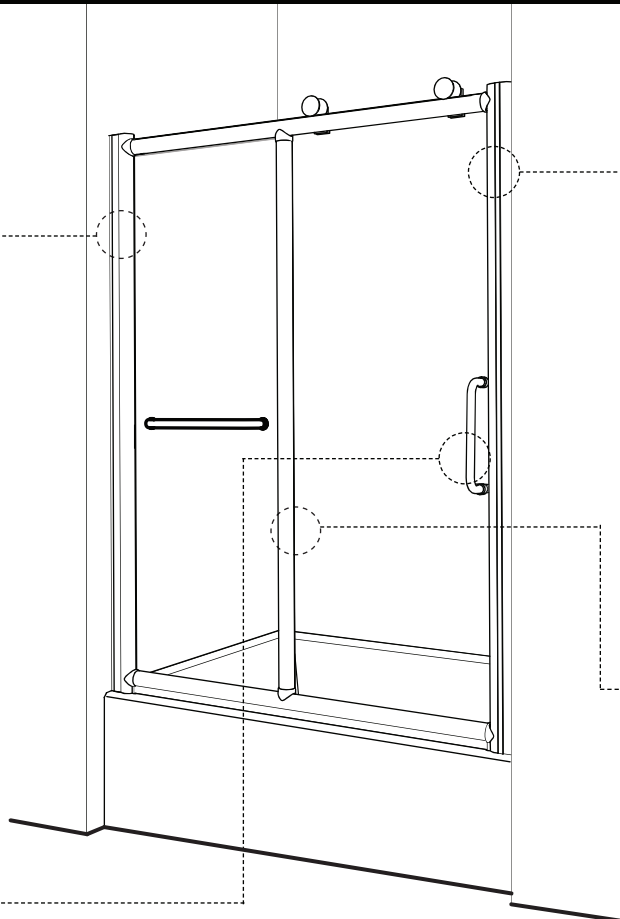
- Jambage
- Extenseur
- Rail inférieur, rail supérieur
- Panneau fixe
- Wall Jamb
- Expander
- Top Guide, Bottom Guide
- Fixed Panel

voir page 6 - 7 - 10 - 11
see page 6 - 7 - 10 - 11

ÉTAPE / STEP 6

- Joint latéral
- Side Gasket

voir page 14
see page 14



1 POSITIONNEMENT SUR LE SEUIL DU BAIN / POSITIONING OF THE THRESHOLD

- 1a. Marquer le centre du seuil du bain à l'aide d'un ruban à mesurer.

Use a measuring tape to mark the center of the threshold of the tub.

- 1b. Fixer l'extenseur avec le rail du bas à l'aide des vis 1 3/8" (2), en plaçant le connecteur du bas entre les deux.

Using 1 3/8" screws (X2), fasten the expander to the bottom track by placing the bottom connector between the bottom track and expander.

- 1c. Placer les supports de verre (2) sur l'arête inférieure du panneau fixe et glisser le panneau fixe dans l'extenseur et le rail du bas.

Place glass clips (X2) on the bottom edge of the fixed panel and slide it into the expander and bottom track.

- 1d. Placer les supports de verre (2) sur l'arête supérieure du panneau fixe et fixer le rail du haut sur l'extenseur à l'aide des vis 1 3/8" (2) en plaçant le connecteur du haut entre les deux.

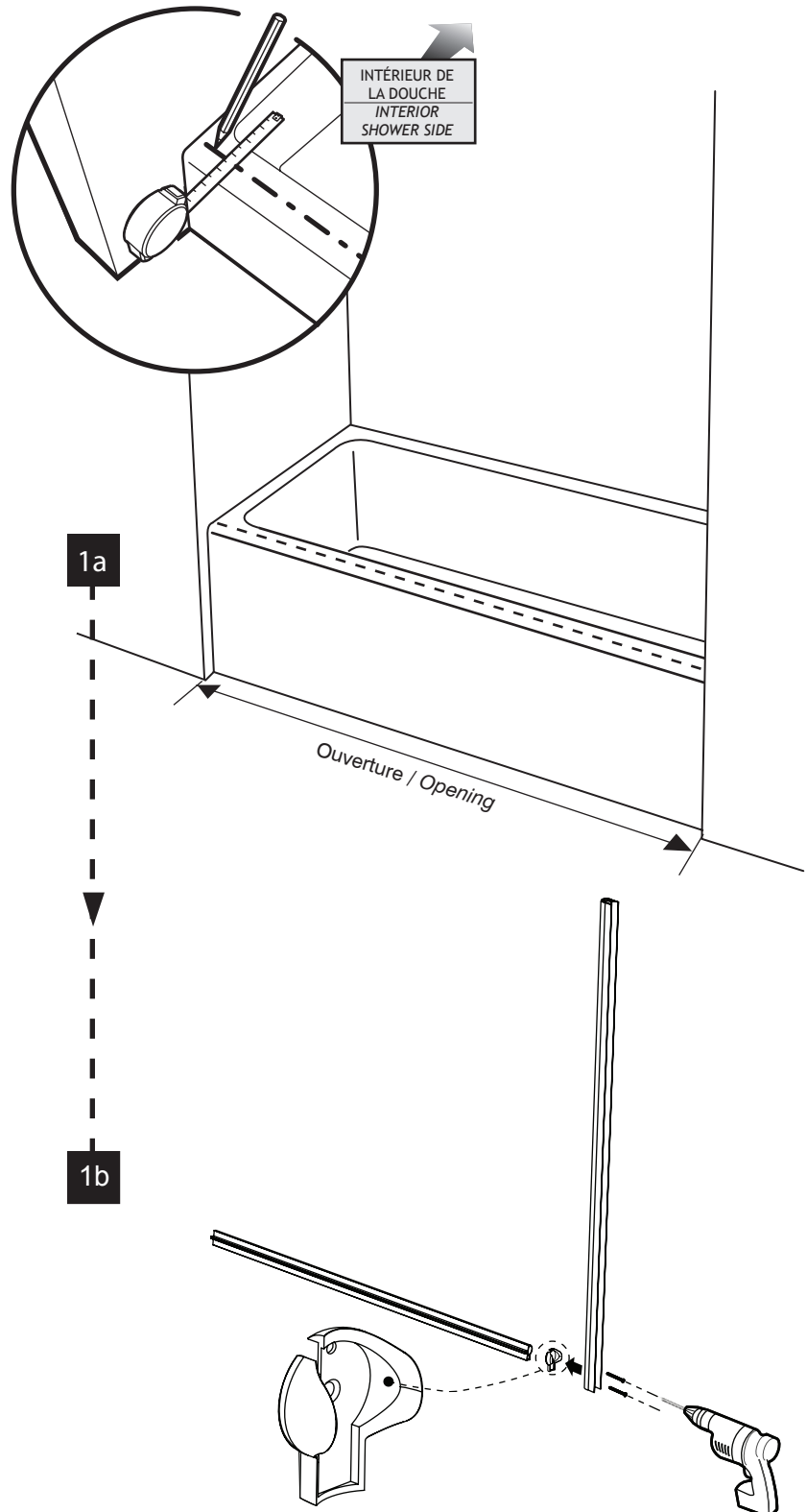
Place glass clips (X2) on the top edge of the fix panel. Fasten the top track using 1 3/8" screws (2) by placing the top connector between the top track and expander.

- 1e. Insérer le montant vertical sur le panneau fixe et serrer les vis dans le rail du haut et du bas à l'aide des vis 3/4" (2).

Insert the vertical column onto the fixed panel and screw into the top and bottom track using the 3/4" screws (X2).

- 1f. Visser l'extenseur magnétique aux rails du haut et du bas à l'aide des vis 1 3/8" (4) en plaçant les connecteurs entre les deux.

Screw the magnetic expander to the top and bottom tracks using the 1 3/8" screws (X4) by placing the two connectors between.

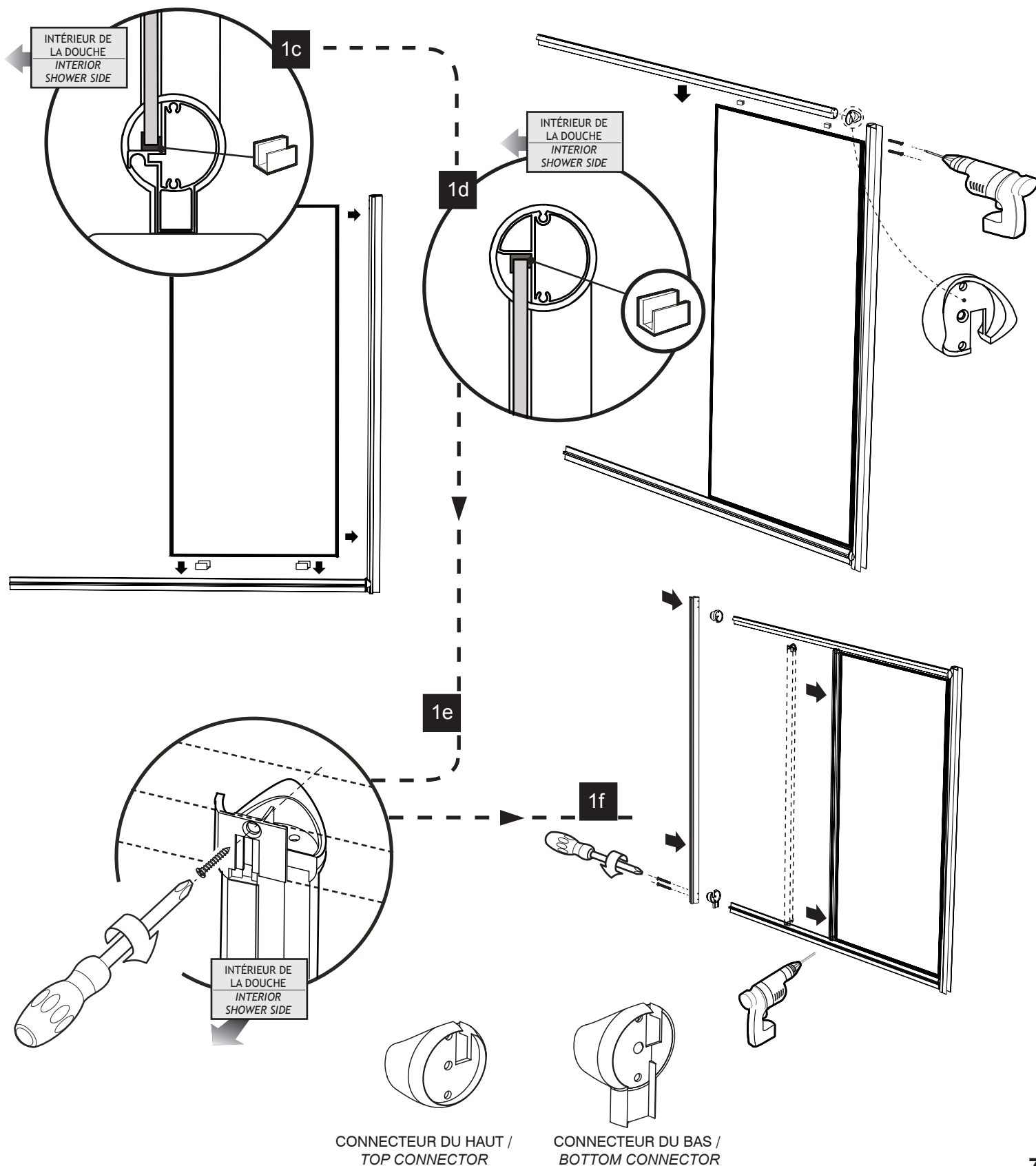


THE INSTALLATION SHOWN IS BASED ON PLUMB FINISHED WALLS AND A LEVELLED BASE. IF THESE CONDITIONS ARE NOT MET, PLEASE ADJUST ACCORDINGLY.

L'INSTALLATION ILLUSTRÉE EST BASÉE SUR DES MURS FINIS D'APLOMB ET UNE BASE DE DOUCHE NIVELÉE. SI CES CONDITIONS NE SONT PAS PRÉSENTÉES, VEUILLEZ AJUSTER EN CONSÉQUENCE.

1

INSTALLATION DU PANNEAU FIXE / FIXED PANEL INSTALLATION



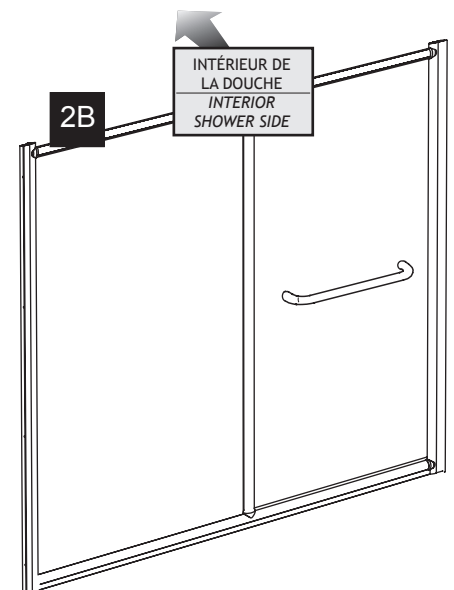
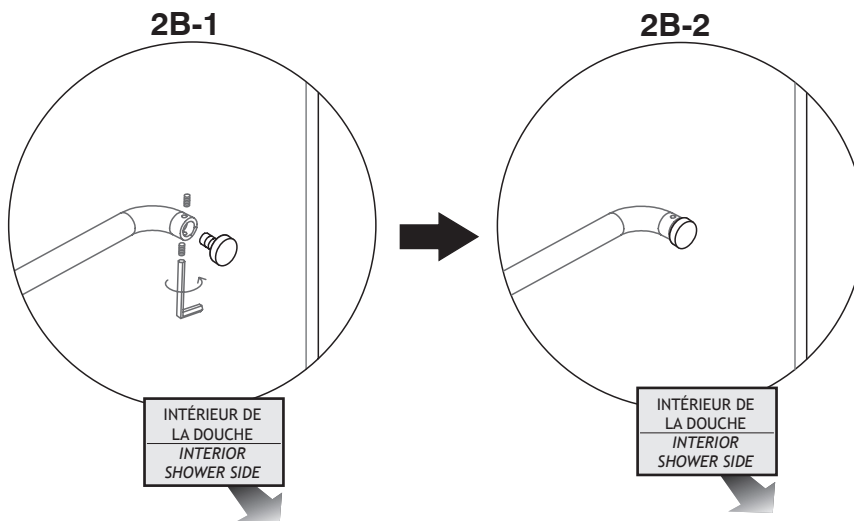
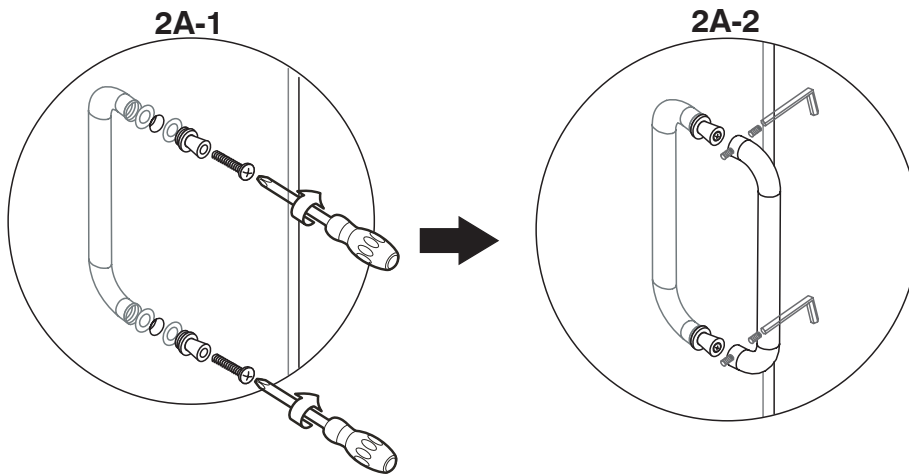
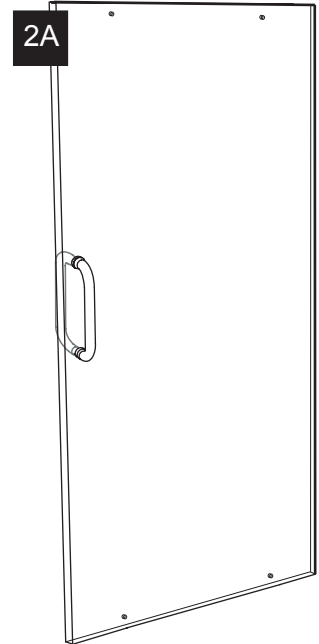
2 INSTALLATION DE LA POIGNÉE / HANDLE INSTALLATION

2a. Installer la poignée comme illustré ci-dessous.

Install the handle as shown.

2b. Installer à l'aide d'une clé hexagonale la barre a serviette comme illustré ci-dessous.

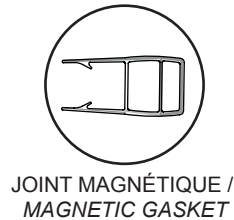
Using an hex key to install the towel barr as shown.



3 ASSEMBLAGE DE LA PORTE / DOOR ASSEMBLY

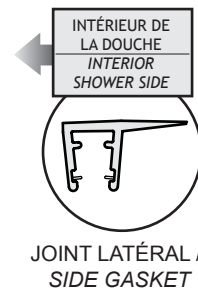
- 3a. Installer à l'aide d'un maillet le joint magnétique latéral et le joint latéral sur le panneau de porte. Placer le côté texturé à l'extérieur de la porte de bain.

Use a mallet to install the magnetic gasket and the side gasket on the door panel. Ensure the textured side of the glass panel is located towards the outside of the tub.



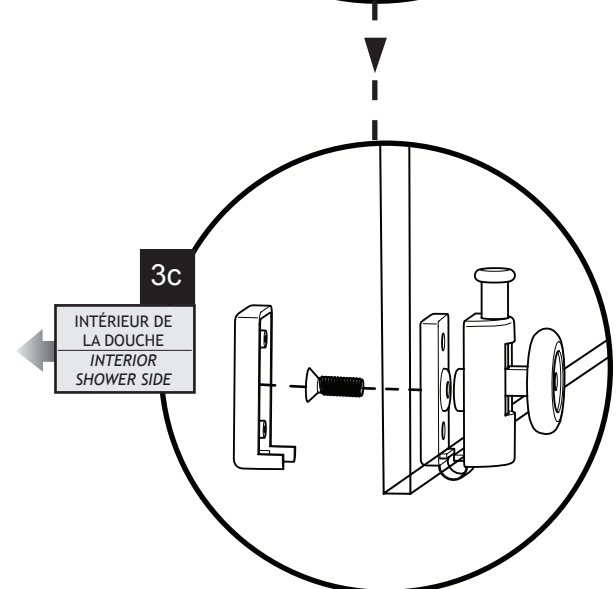
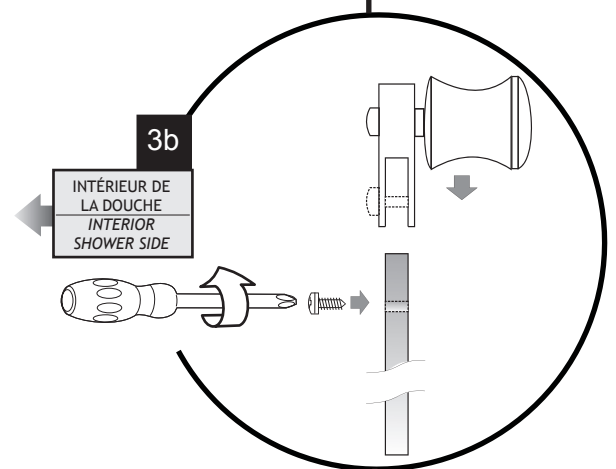
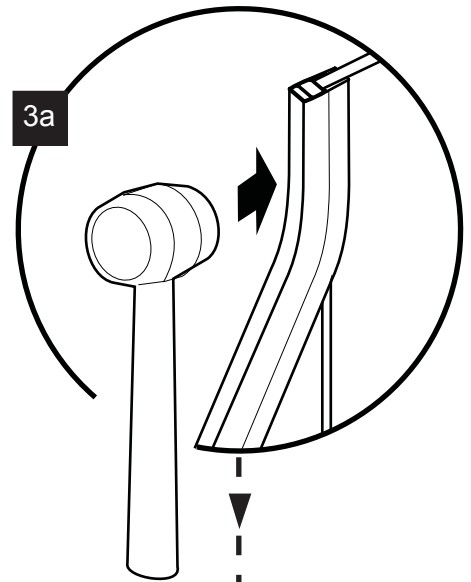
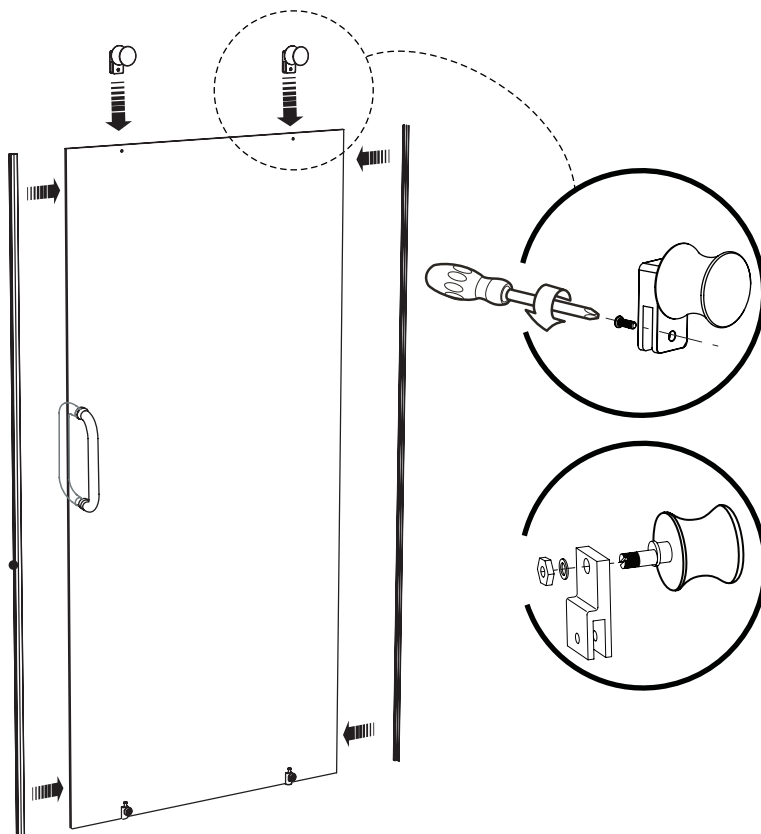
- 3b. Installer les roulettes sur le panneau de porte de façon à ce que les roulettes pointent vers l'extérieur du bain. La poignée verticale doit toujours être du côté fermeture de la porte à l'extérieur.

Install the rollers on the door panel so that the rollers point towards the outside of the tub. The vertical handle must always be located on the opening side of the door towards the outside of the tub.



- 3c. Installer les guides du bas sur le panneau de porte en plaçant les roulettes vers l'extérieur du bain. Placer le capuchon sur la vis du guide.

Install the bottom sliders on the door panel while placing the wheels towards the outside of the tub. Place the bottom slider cap over the screw.



4

INSTALLATION DU JAMBAGE / WALL JAMB INSTALLATION

- 4a. Placer le panneau de porte assemblé dans le fond du bain en protégeant la surface de celui-ci avec un morceau de carton.

Place the door panel assembly at the bottom of the tub using a piece of cardboard under the door for protection.

- 4b. Insérer les jambages dans le cadrage de la porte. Placer le cadrage temporairement centré sur le seuil du bain.

Insert the wall jambs into the expander and place the frame in its final position

- 4c. Niveler le cadrage. Marquer les points de perçage. Enlever temporairement le cadrage.

Level the shower frame. Mark the drilling location of the holes for the wall jamb then remove the frame temporarily.

- 4d. À l'aide d'une mèche de perceuse* 1/4", faites 4 trous sur les marques au mur de chaque côté. Déposer une goutte de silicone dans chaque trou et insérer les chevilles (8).

With a 1/4" drill bit, drill 4 holes into the wall using the marks done in the previous step. Place a drop of silicone in each hole and insert 4 wall plugs. This step must be done on both sides.*

- 4e. Appliquer du silicone sur l'inférieur du jambage du côté de la porte et sécuriser avec des vis.

Apply silicone to the bottom of the door side wall jamb and secure it with screws.

- 4f. Insérer le jambage restant dans le cadrage du côté du panneau fixe. Appliquer du silicone sur l'inférieur du jambage.

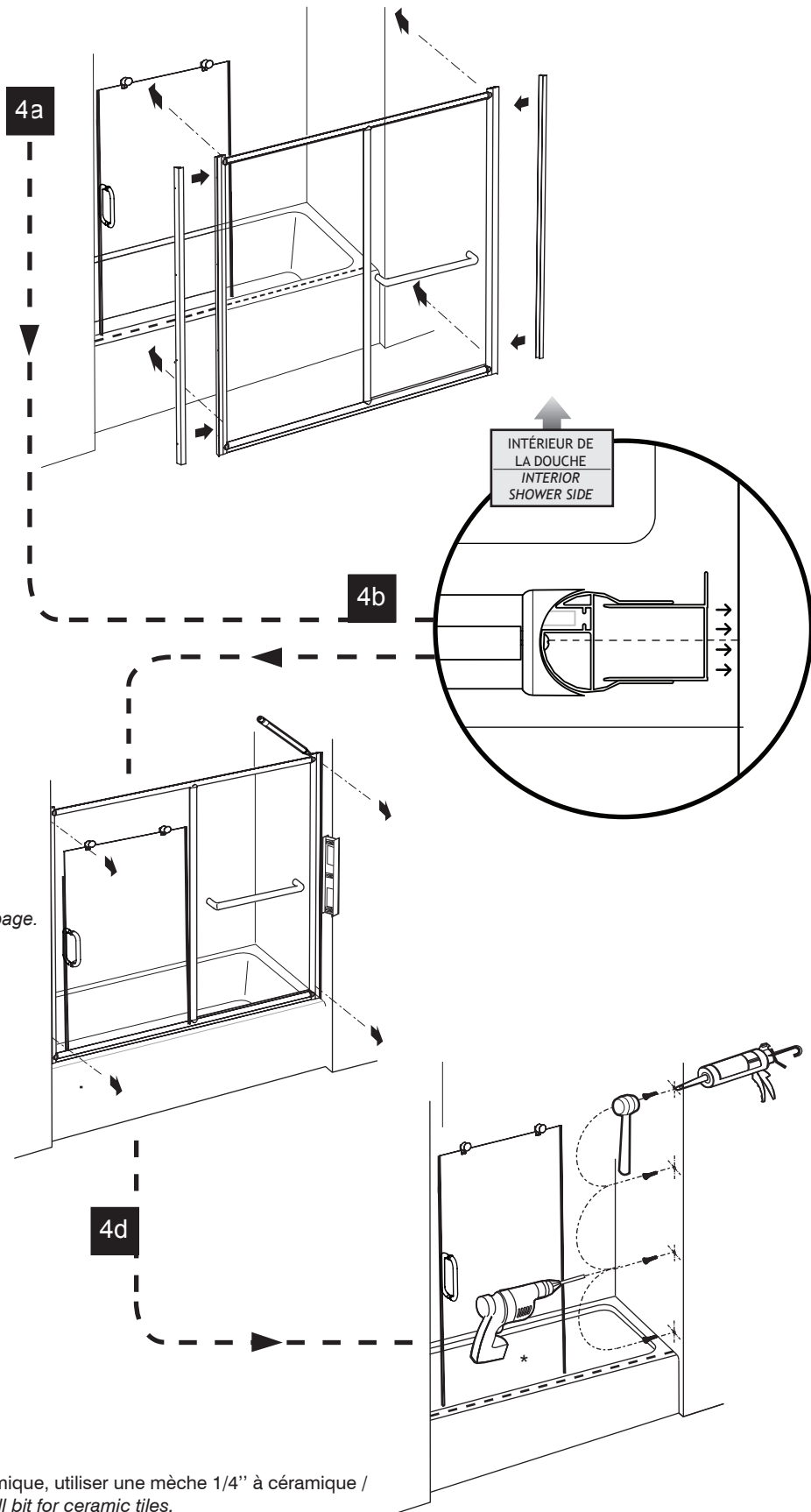
Insert the second wall jamb into the expander on the side of the fix panel. Apply silicone to the bottom of the wall jamb.

- 4g. Insérer en angle le jambage fixé au mur dans l'extenseur du cadre et centrer le cadre sur le seuil du bain et étirant les jambages jusqu'au mur.

Insert the frame at an angle by placing the magnetic expander into the wall jamb which is fixed on the wall. Slide and center the frame in the opening by stretching the second wall jamb to the wall.

- 4h. Visser le jambage avec les vis 1 1/4" (3) dans les chevilles préinstallées. Installer les capuchons couvre-vis (3).

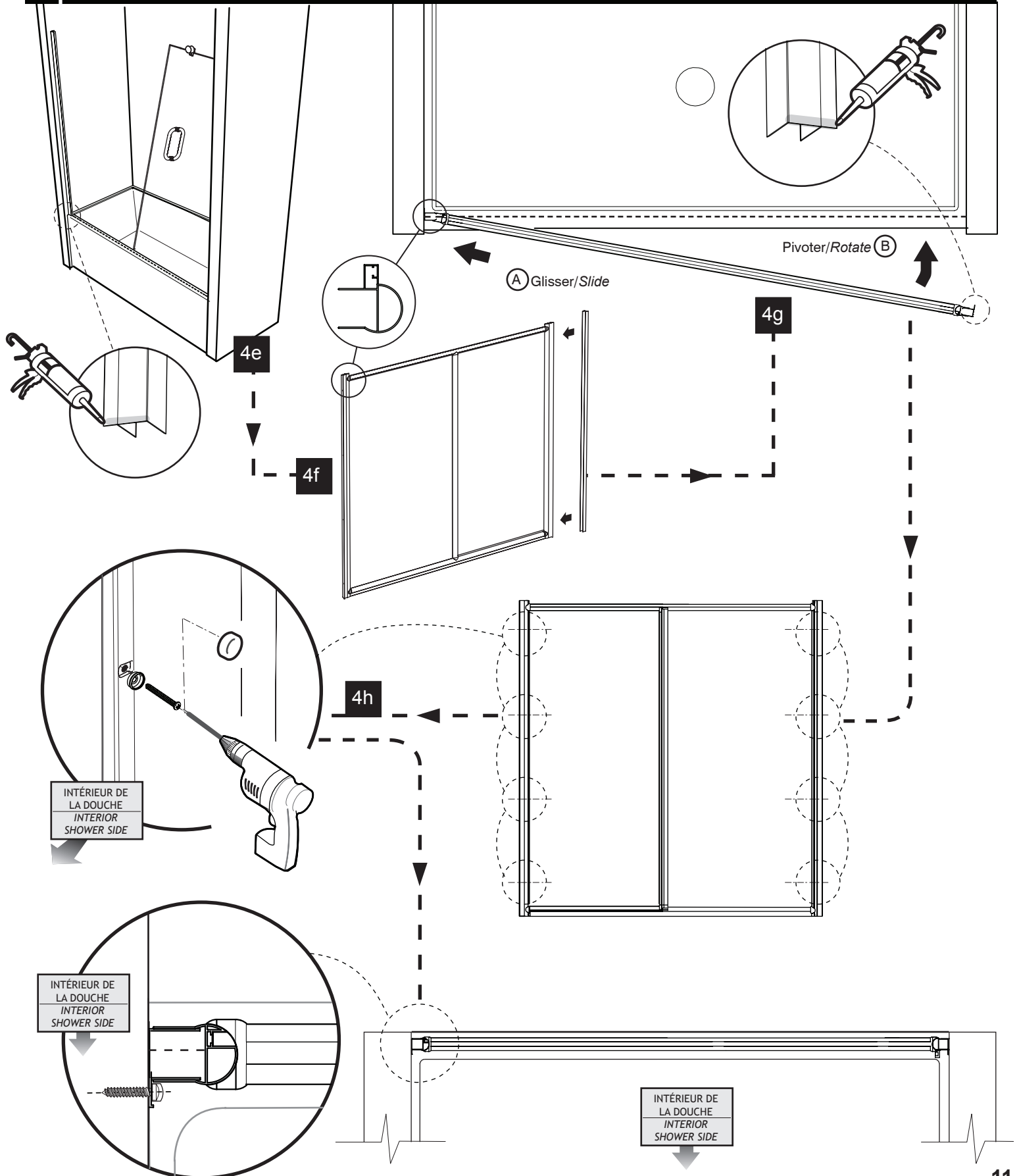
Screw the second wall jamb onto the wall by using 1 1/4" screws (3). The wall plugs should already be installed in the wall. Install the screw caps (3).



*Pour installer la porte de douche sur des tuiles en céramique, utiliser une mèche 1/4" à céramique / To install the shower door on ceramic tiles, use a 1/4" drill bit for ceramic tiles.

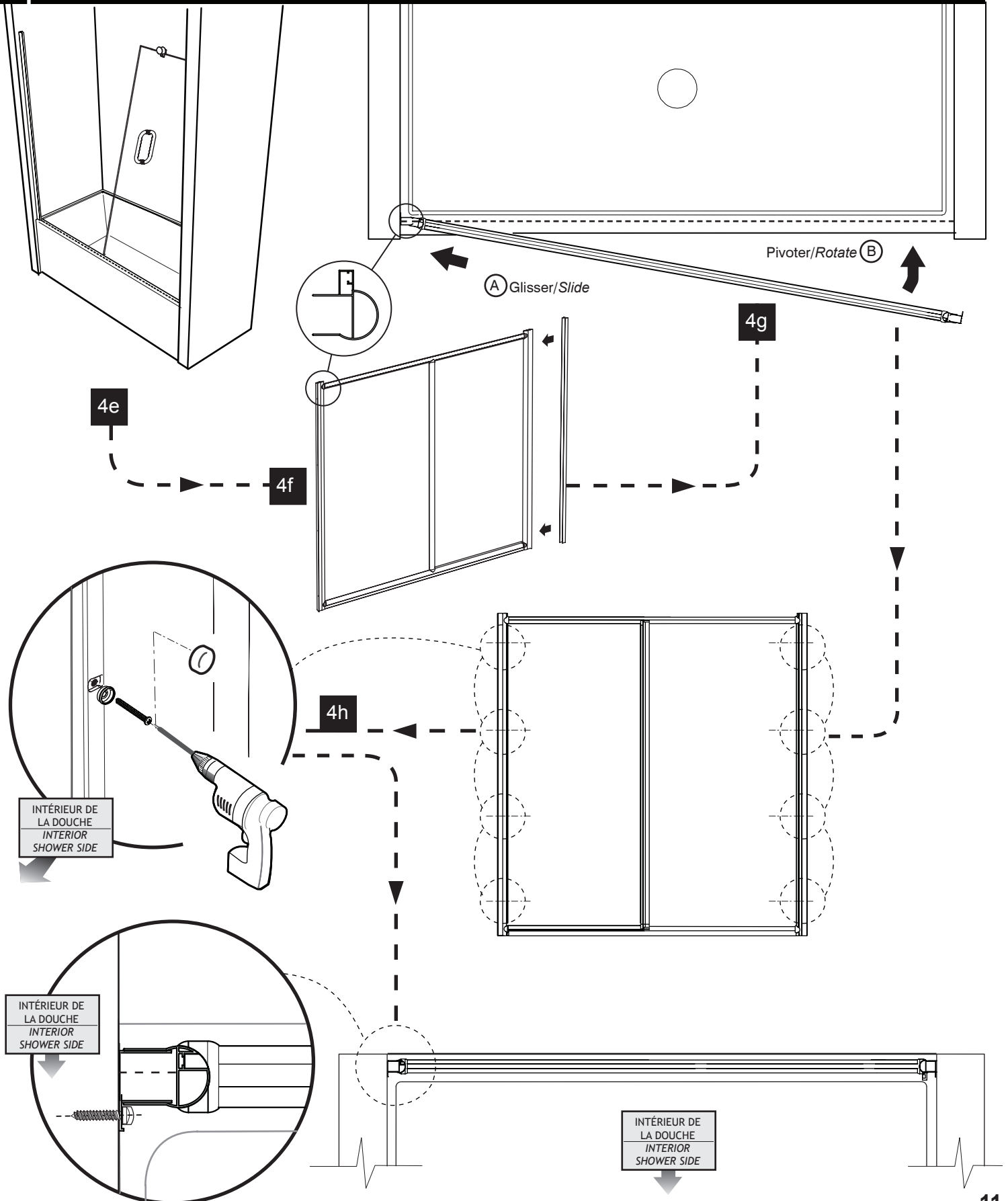
4

INSTALLATION DU JAMBAGE / WALL JAMB INSTALLATION



4

INSTALLATION DU JAMBAGE / WALL JAMB INSTALLATION



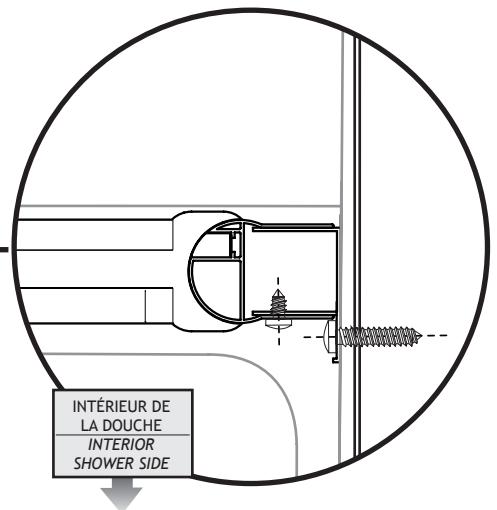
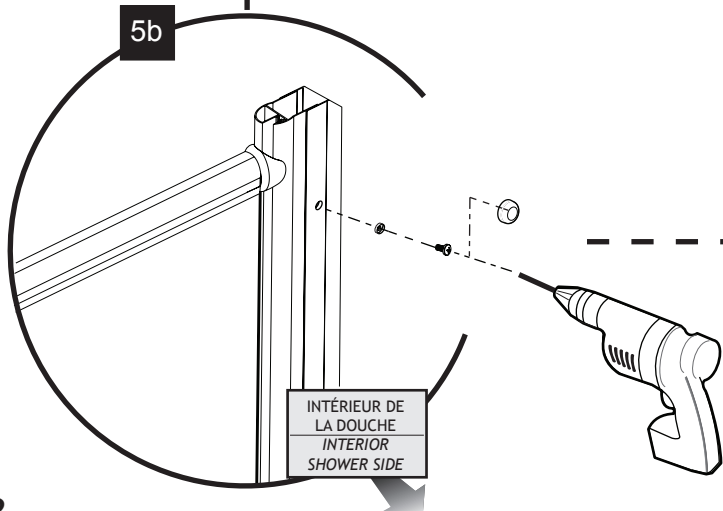
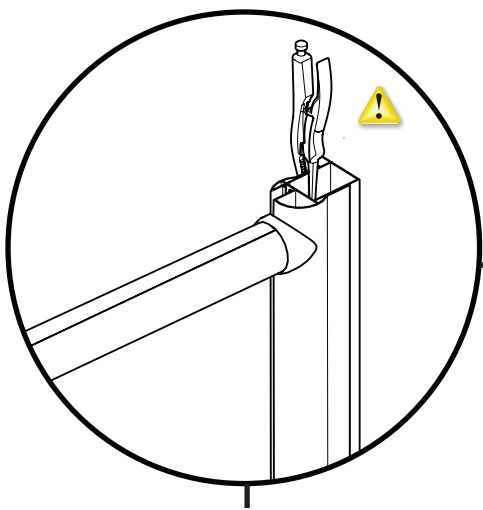
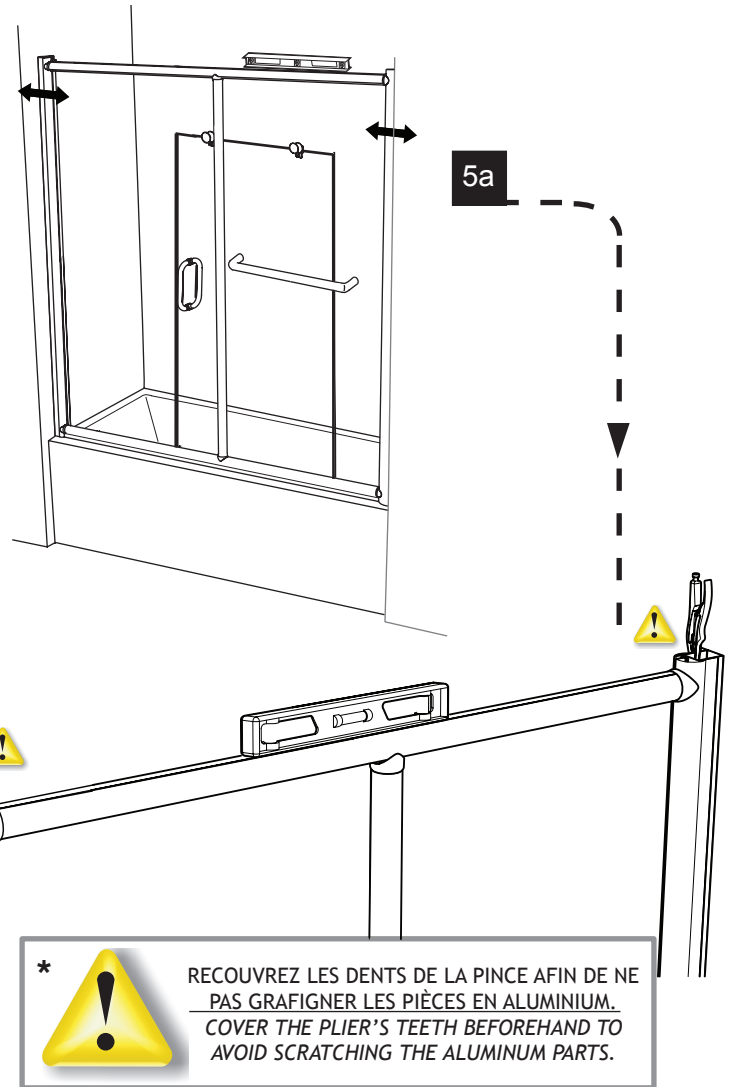
5 SECURISER LES JAMBAGES / SECURE THE WALL JAMBS

- 5a. Assurer le niveau du cadre et serrer les extenseurs avec leur jambage à l'aide de pinces autobloquantes.*

*Level the top track and bottom track, by using locking pliers. Clamp the expanders with their wall jambs.**

- 5b. Sécuriser les extenseurs avec les jambages à l'aide des vis autoperçantes #8- 1/4" (6) et placer les capuchons (6) sur les têtes de vis apparentes.

Secure the expanders with the wall jambs by using the 3/8" self drilling screws (6) and screw caps (6).



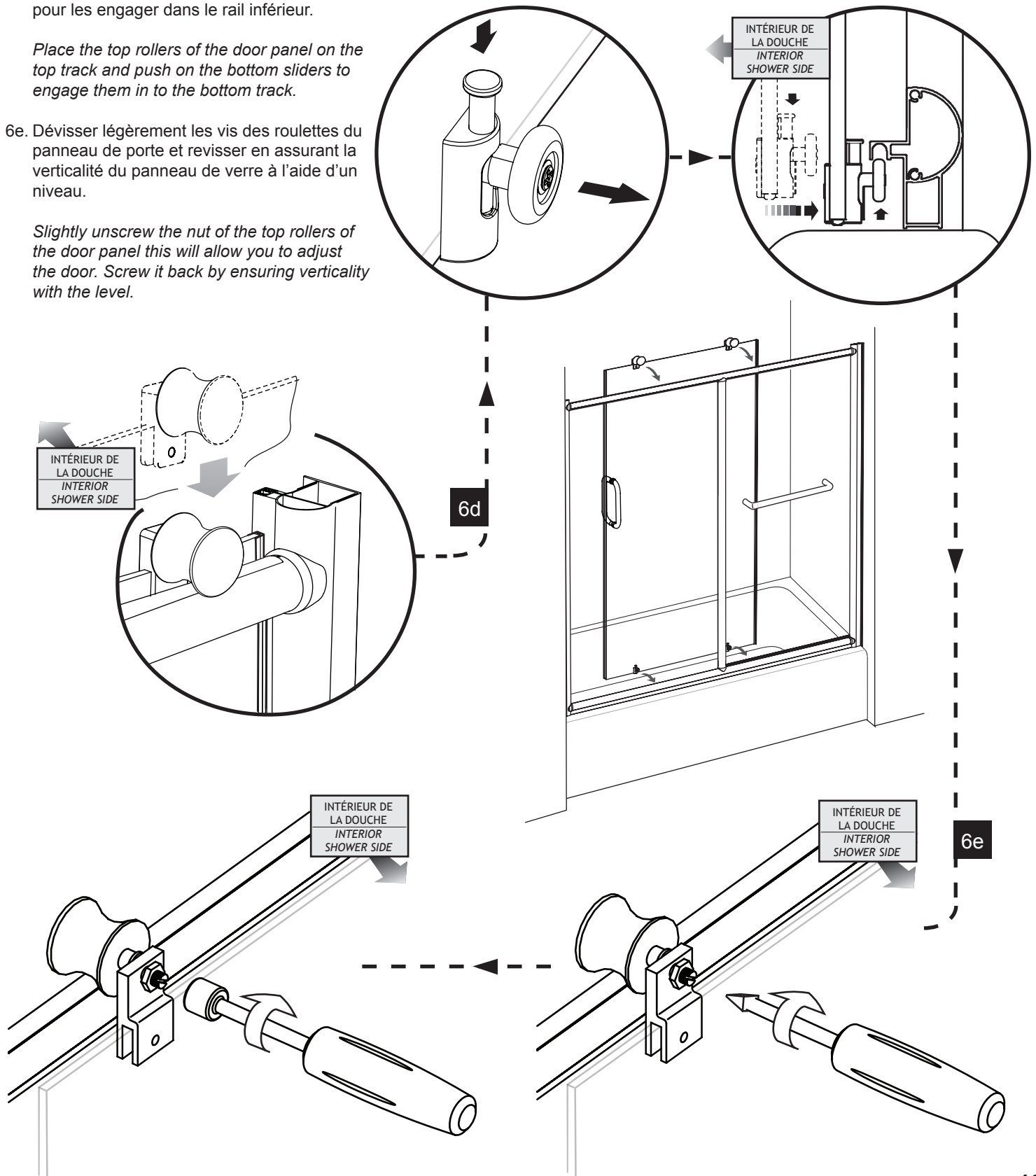
6 INSTALLATION DE LA PORTE / DOOR PANEL INSTALLATION

- 6d. Placer les roulettes du panneau de porte sur le rail supérieur et enfoncer les guides du bas pour les engager dans le rail inférieur.

Place the top rollers of the door panel on the top track and push on the bottom sliders to engage them in the bottom track.

- 6e. Dévisser légèrement les vis des roulettes du panneau de porte et revisser en assurant la verticalité du panneau de verre à l'aide d'un niveau.

Slightly unscrew the nut of the top rollers of the door panel this will allow you to adjust the door. Screw it back by ensuring verticality with the level.



7

INSTALLATION DES ACCESSOIRES / ACCESSORIES INSTALLATION

- 7a. Utiliser un maillet et un bloc pour insérer les joints d'étanchéité de chaque côté du panneau fixe et du panneau de retour entre les extenseurs et le panneau de verre, ainsi qu'entre le montant vertical et le panneau de verre. Les joints verticaux doivent être installés à l'intérieur de la porte de bain.

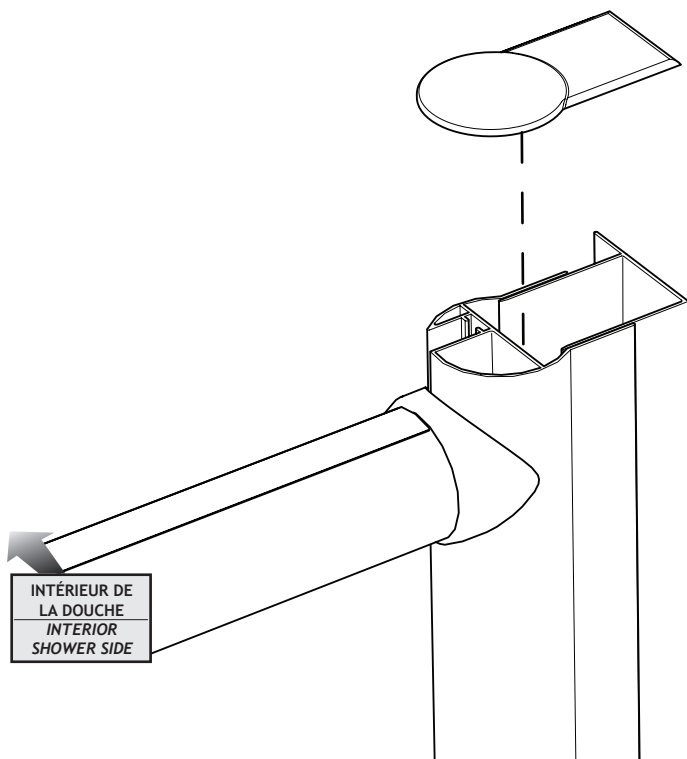
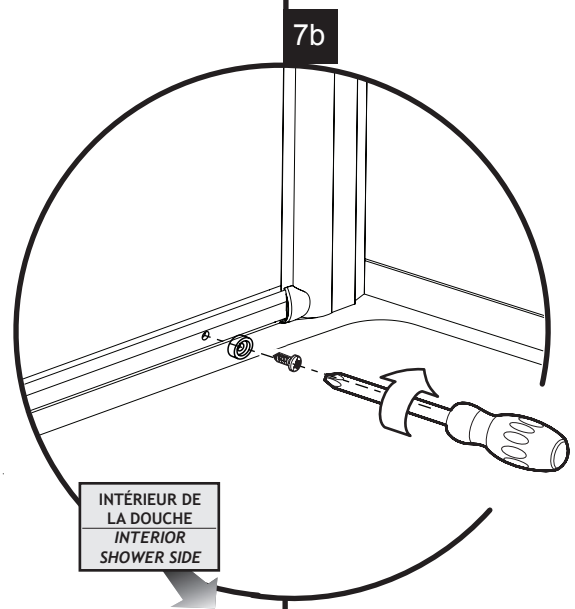
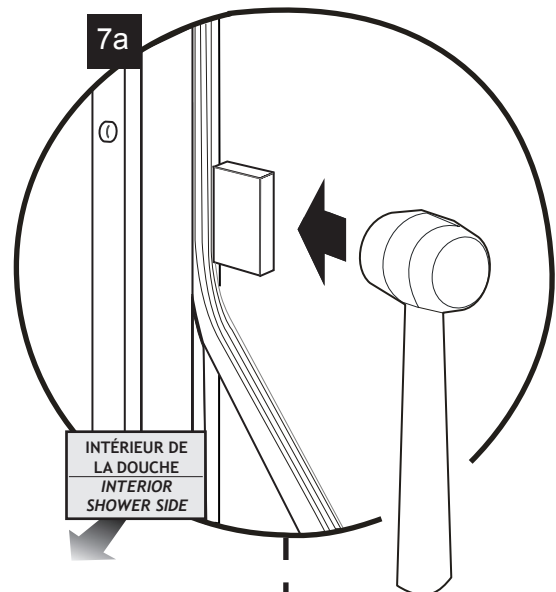
Using a mallet and block install the two vertical gaskets. One between the expander and fix panel, the second between the vertical column and fix panel. The gasket must be installed inside the tub enclosure.

- 7b. Visser la butée sur le rail inférieur du côté panneau fixe.

The bumper is located on the bottom track opposite the opening of the door.

- 7c. Placer les couvercles sur les extenseurs.

Place the expander caps on the expanders.



8

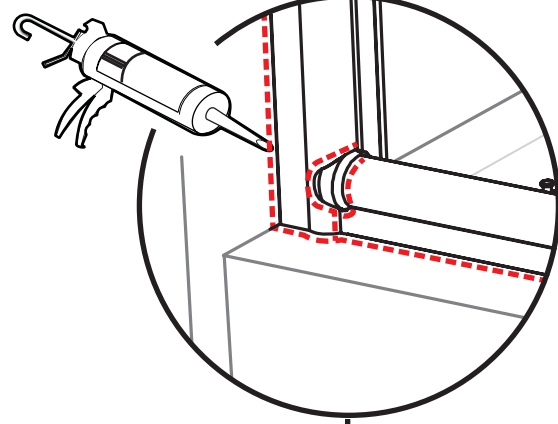
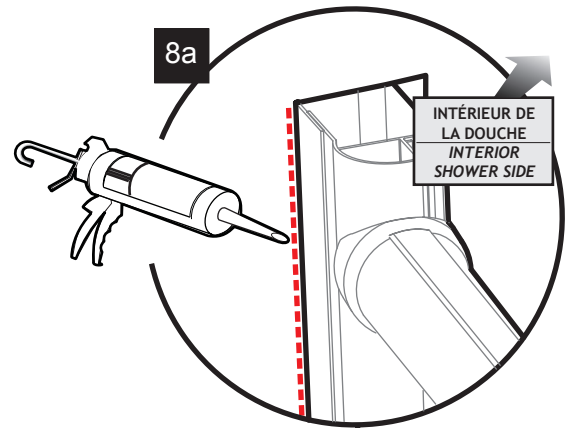
CALFEUTRAGE / SEALING

8a. Calfeutrer avec du silicone l'extérieur du cadre entre le mur et le jambage, le long des rails inférieurs, en bas du panneau fixe et en bas du panneau de retour si applicable.

Silicone the outside of the frame between the wall and the wall jamb, along the bottom rail, below the fix panel and at the bottom of the return panel if applicable.

8b. Attendre 24 heures avant de faire fonctionner la douche pour laisser le silicone séché.

Wait 24 hours before using the shower to dry the silicon.



8b



24 HEURES
HOURS

